

## COFRES A PRUEBA DE AGUA Y FUEGO



¡Lea este manual cuidadosamente y nunca lo guarde dentro de la caja fuerte!

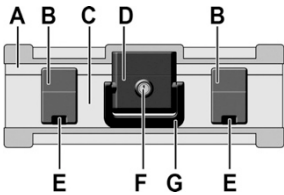
**CONTENIDO DEL PAQUETE**

- 1 – Cofre
- 1 – Manual de operación
- 2 – Llaves de acceso

**ATENCIÓN****¡NO DEVUELVA LA CAJA FUERTE AL ALMACÉN!**

Si faltan partes o tiene alguna dificultad en hacer funcionar la caja fuerte, comuníquese por teléfono con el Departamento de Ayuda al Consumidor.

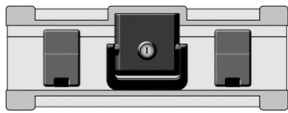
El almacén no acepta los productos que se devuelvan a no ser que se haya obtenido autorización previa. Debe primero comunicarse con nuestro departamento de ayuda al consumidor.

**VISTA GENERAL DEL PRODUCTO**

- A - Tapa del cofre
- B - Aldabas de compresión  
(Todos los modelos excepto el 1101)
- C - Armazón del cofre
- D - Conjunto de la cerradura
- E - Botones de la aldaba  
(Todos los modelos excepto el 1101)
- F - Cilindro de la cerradura
- G - Manija  
(Todos los modelos excepto el 1106 & 1108)

**¡IMPORTANTE!**

Para comprobar que se brinda protección contra el fuego y el agua, ¡siempre almacénelo plano con la tapa hacia arriba!

**¡CORRECTO!**

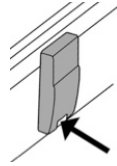
¡Nunca almacene el cofre hacia arriba, como tampoco coloque la cerradura ni la manija hacia el frente!



## ABRA TODAS LAS ALDABAS DE COMPRESIÓN

(Para todos los modelos excepto el 1101)

Oprima la pequeña parte inferior negra de las aldabas.



## PARA ABRIR EL COFRE (Todos los modelos)

1. Una vez que haya abierto las aldabas, inserte la llave en el cilindro de la cerradura.
2. Gire la llave hacia la derecha  $\frac{1}{4}$  de la vuelta ( $90^\circ$  en dirección a las manecillas del reloj).
3. El cofre ha quedado así abierto y usted puede levantar la tapa.



## SIEMPRE ABRA LA TAPA COMPLETAMENTE (1104 & 1108)

**IMPORTANTE:** para evitar la posibilidad de sufrir una lesión cuando tenga que abrir y cerrar, los modelos 1104 y 1108 han sido equipados con bisagras hidráulicas que cerrarán la tapa lentamente.

Nota: siempre abra la tapa lentamente, para activar las bisagras.



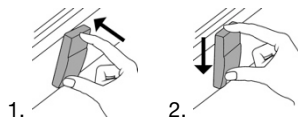
## CERRADURA DE LA COFRE (Para todos los modelos)

1. Cierre la tapa e inserte la llave dentro del cilindro de la cerradura.
2. Gire la llave hacia la izquierda  $\frac{1}{4}$  de la vuelta ( $90^\circ$  en dirección contraria a las manecillas del reloj).
3. El cofre ha quedado ahora cerrado, y puede entonces sacar la llave.



## PARA CERRAR LAS ALDABAS DE COMPRESIÓN (Para todos los modelos salvo el 1101)

1. Estando el cofre cerrado, levante las aldabas y oprímalas para que queden planas contra el cofre.
2. Oprima las aldabas hacia adentro, para así comprobar que la alabla quede sellada.



## LOCALIZACIÓN DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DE LA LLAVE

### NÚMERO DE LA LLAVE

El número de 3-4 dígitos está grabado en el collar metálico alrededor del hoyo de la llave



## ¡IMPORTANTE!

Debido a que la caja fuerte permanece herméticamente cerrada, se recomienda que ocasionalmente abra la caja fuerte y la deje ventilar por lo menos por 30 minutos, para evitar que acumule humedad por dentro.

## USO APROPIADO

Los Cofres de Honeywell se han diseñado para proteger los documentos de papel y archivos contra el calor y la humedad producidos al haber quedado expuestos al fuego o al agua.

Advertencia: este cofre no se ha fabricado para almacenar medicamentos, armas de fuego, municiones ni productos combustibles de ninguna naturaleza.

Tampoco debe almacenar perlas en este cofre porque podrían dañarse a temperaturas de menos de 350°F.

### PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS

Modelos 1101, 1102, 1103 & 1106 – Por medio de prueba independiente se verifica que la temperatura interna se mantenga a menos de 350° F (177°C) durante 30 minutos, cuando la temperatura en el exterior llegue hasta 1550°F (843°C).

Modelos 1104 & 1108 – Prueba independiente verifica que la temperatura interior permanezca a menos de 350° F (177°C) por lo menos durante 60 minutos, cuando la temperatura exterior llegue a 1700°F (927°C).

### PROTECCIÓN CONTRA EL AGUA

Todos los modelos excepto el 1101 – Pruebas independientes verifican que la parte interior permanezca seca cuando se sumerja completamente por lo menos hasta por 24 horas.

## PARA ORDENAR LLAVES NUEVAS / O PARA REEMPLAZARLAS

Para ordenar llaves nuevas es necesario que suministre la siguiente información:

### 1. PRUEBA DE PROPIEDAD (1 de las 2 siguientes opciones)

#### A) RECIBO DE VENTA E IDENTIFICACIÓN – ¡SOLAMENTE PARA PEDIDOS INTERNACIONALES!

- Copia del recibo de venta que indique la tienda, fecha y descripción del producto.
- Copia de su fotografía de I.D. (Licencia de manejar, pasaporte, I.D. regular).

#### B) FORMULARIO DE VERIFICACIÓN DE PROPIEDAD DEL PRODUCTO

Si no dispone del recibo de venta, envíenos un correo electrónico o llámenos por teléfono y solicite un Formulario de Verificación de Propiedad del Producto- "Product Ownership Verification Form".

### 2. INFORMACIÓN SOBRE EL PEDIDO

#### CONTACTO

- Nombre y dirección de embarque
- E-mail (si dispone de uno)
- Número de teléfono
- La mejor hora para llamarle

#### PRODUCTO

- # del Modelo de la Caja fuerte
- # de Serie de la caja fuerte
- # de la llave
- Cantidad de llaves que ordena

### 3. INFORMACIÓN SOBRE CÓMO ORDENAR

- Para iniciar una orden, comuníquese por teléfono, correo electrónico, o por correo

### 4. MÉTODO DE PAGO

- Visa, MasterCard, cheque o giro postal

NOTA: para información sobre precios, comuníquese con la oficina de Ayuda al Consumidor. La información sobre los contactos la puede encontrar en el reverso de este manual. El método de pago y el precio están sujetos a cambio.

## **GARANTÍA LIMITADA**

LH Licensed Products, Inc., (“LHLP, Inc.”) garantiza por un periodo de siete (7) años, contados a partir de la fecha de compra, que este producto está libre de defectos estructurales o mecánicos como resultado de los materiales o de la mano de obra. LHLP, Inc., a su exclusiva opción y como único remedio bajo esta garantía, se encargará de reparar o reemplazar este producto o cualquier elemento del producto que encontremos está defectuoso, durante el periodo de la garantía. Realizaremos las reparaciones o le reemplazaremos el producto por uno nuevo o lo podemos volver a manufacturar. Si ya no disponemos del producto, se lo podemos reemplazar por un producto similar o de igual o de mayor valor.

### **ESTA ES SU EXCLUSIVA GARANTÍA.**

Esta garantía es válida únicamente para el comprador original al detalle, y la garantía no es transferible. Usted debe guardar el recibo de compra original. Para obtener servicio por concepto de la garantía, debe presentar prueba de la compra. Los concesionarios de LHLP, Inc., así como los centros de servicio, o almacenes al detalle que vendan este producto no tienen derecho de alterar, modificar ni de ninguna otra manera cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no se aplica al acabado del producto. Esta garantía no cubre el desgaste normal de las partes o los daños causados como resultado del uso incorrecto, tal como: usar el producto negligente o erróneamente, usarlo contrario a las instrucciones de operación, desensamblarlo, hacerlo reparar o alterar por alguien que no sea de LHLP, Inc. o por un centro de servicio autorizado; instalarlo incorrectamente, o haberlo expuesto a calor o humedad extremos. Además, la garantía no cubre Actos de Dios, tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornados o vendavales.

LHLP, Inc. no se hace responsable por ningún daño incidental o daños a consecuencia de, o causados por, haber quebrantado cualquier garantía expresa o implicada o de alguna otra manera relacionada con la venta de este producto. LHLP, Inc. tampoco es responsable por los costos asociados al sacar e instalar el producto de manera equivocada; dañar o perder el contenido del producto; como tampoco por haber retirado, sin autorización, el contenido de empaque; ni los daños ocurridos durante el embarque.

**LA ANTERIOR GARANTÍA SE CONCEDE A CAMBIO DE CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLICADAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O DE SER APROPIADA PARA ALGÚN FIN EN PARTICULAR, Y LHLP, INC. DECLINA CUALQUIER Y TODA RESPONSABILIDAD, ASÍ COMO TODOS LOS OTROS PACTOS Y GARANTÍAS QUE PUEDAN EXISTIR.**

Excepto hasta el punto que lo puedan prohibir las leyes aplicables, cualquier garantía de comercialidad o de ser apropiado para un fin en particular, se limita en términos de duración, a la duración de la garantía anterior. Algunos estados, provincias o jurisdicciones no permiten las exclusiones o limitaciones de daños incidentales o consecuenciales o limitaciones en cuánto al tiempo de duración, de ni de las garantías implicadas o de las exclusiones que no se apliquen en su caso. Esta garantía le provee derechos legales específicos; usted también puede tener otros derechos que pudieran variar de un estado a otro estado de la nación, o de una provincia a otra, o de una jurisdicción a otra.

## **GARANTÍA DE REEMPLAZO, POR TODA LA VIDA DESPUES DE INCENDIO**

Si este producto de Honeywell resistente al fuego fue comprado de LH Licensed Products, Inc. (“LHLP”) y se daña por fuego en cualquier momento mientras aún es propiedad suya (el propietario original), LHLP le enviará un reemplazo gratis si usted envía lo siguiente al Customer Service, LH Licensed Products., Inc. 860 E. Sandhill Ave., Carson, CA 90746 USA:

1. Su nombre, dirección, email y el número de teléfono con el código de área;
2. Una descripción del incendio, el número del modelo y una fotografía de la unidad quemada y una copia del reporte del departamento de bomberos y la póliza de seguro.

No se incluye en la garantía el pago del flete por la unidad y, por lo tanto, el consumidor debe pagarla. Si ya no disponemos de un producto idéntico, LHLP le suministrará un producto similar de nuestra línea de productos actual. LHLP no se hace responsable de ninguna pérdida o daño causado al contenido de la caja fuerte.

## AYUDA AL CONSUMIDOR

EMAIL: LHLPCustomerService@LHLPinc.com

WEBSITE: www.Honeywellsafes.com

DIRECCIÓN: Consumer Assistance Dept.  
LH Licensed Products, Inc.  
860 East Sandhill Avenue  
Carson, CA 90746 USA

TELÉFONO: **US/Canadá** 1-877-354-5457 (Gratis)  
**México 01-800-288-2872 Después que se detenga la grabación en inglés, usted debe marcar 800-860-1677 para completar su llamada. (Llamada gratis)**  
**Australia 0011-800-5325-7000 (Llamada gratis)**  
**Alemania/ Nueva Zelandia 00-800-5325-7000 (Llamada gratis)**

**Otros países XX\*-310-323-5722 (Se aplican cargos)**  
XX\*- Marque primero el Código de llamada de U.S.

HORAS DEL CENTRO DE LLAMADAS

**US/Canadá** 7am – 5pm (PST\*\*) Lunes a viernes (Sujeto a cambio)

HORAS PARA DEVOLVER LLAMADAS:

**Otros países** 7am – 8pm (PST\*\*) Mon – Fri (Sujeto a cambio)  
PST\*\*- Tiempo local en Los Ángeles, CA, USA

### HORAS PARA REGRESAR LLAMADAS INTERNACIONALES:

Si necesita hablar con un asistente de ayuda al consumidor y no puede comunicarse con nosotros durante las horas normales de trabajo del Centro de Llamadas indicadas, por favor envíe un email o deje un mensaje de teléfono que incluye su nombre, número de teléfono y la mejor hora para que le devolvamos la llamada, durante las horas para devolver llamadas. Entonces haremos todo lo posible para comunicarnos con usted y darle la respuesta a sus preguntas o inquietudes.



Manufacturado por:  
LH Licensed Products, Inc.  
860 East Sandhill Avenue  
Carson, CA 90746

La marca registrada de Honeywell trademark se utiliza bajo licencia de Honeywell International Inc. Honeywell International Inc. no hace ninguna clase de declaración ni garantía con respecto a este producto.